

## **Les Fables de La Fontaine et la formation des policières (Leçon 18)**

**Gilles Renaud<sup>1</sup>**

**Le 9 octobre 2024**

**Simonide préservé par les Dieux est une Fable qui enseigne aux policières cette leçon : qu'il faille toujours craindre que ceux qui collaborent avec votre enquête aujourd'hui, compte tenu de leur amitié, puissent se brouiller demain, et cesser de vous être utile – donc, tout enregistrer de façon intégrale dès la première occasion**

À cet effet, citons les derniers versets, à titre d'avertissement que « Jadis ... » laisse entendre que la roue tourne, pour ainsi dire, et qu'il faut toujours recueillir les renseignements plus tôt que plus tard...

Jadis l'Olympe et le Parnasse  
Étaient frères et bons amis.

### **Les enquêtrices ne reçoivent qu'une tranche des éloges qui leur sont dus**

Il sied, à l'appui de cette thèse, à savoir que le travail insigne des enquêtrices n'est pas reconnu à juste titre par l'ensemble de la collectivité, de citer que la Fable, d'entrée de jeu, nous informe que : « On ne peut trop louer trois sortes de personnes : Les dieux, sa maîtresse, et son roi. » Ainsi, on oublie les forces de l'ordre, malheureusement.

### **Exprimez-vous en félicitant vos témoins et leur contribution en entrevue**

Il est toujours sage, et utile, si vous expliquez aux témoins en puissance l'apport de leur témoignage au procès. Comme le dit La Fontaine : « La louange chatouille et gagne les esprits ... »

### **Délit civil, et geste criminel – faire la part des choses**

La policière ne doit pas envisager des accusations criminelles si la plainte porte sur un différend qui relève du ressort exclusif des tribunaux civils, tel le fait de ne pas avoir payé pour un travail qu'une victime a exécuté, disons de refaire le toit d'une maison. Toutefois, si la preuve démontre que l'entrepreneur n'avait aucune intention, et aucun moyen, d'accomplir le contrat, ayant pour objectif de voler l'argent dès le début, il y a dol, c'est-à-dire une fraude. Donc, si la plainte reprend ce qui est exprimé par la suite, soit : « Mais

---

<sup>1</sup> Juge - Cour de justice de l'Ontario - janvier 1995 à avril 2023. Parmi mes livres, relevons Plaider – Un juge se livre, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2017, L'évaluation du témoignage Un juge se livre, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2008 et Principes de la détermination de la peine, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2004. L'auteur a aussi occupé à titre de Procureur adjoint de la Couronne (Ontario) et d'avocat au sein du ministère de la Justice (Canada).

quand il le vit, le galant N'en donna que le tiers ... » il faut obtenir un complément de renseignements afin de savoir si le refus de payer les honoraires est le fruit d'un objectif criminel ou la conséquence d'un geste survenu à l'improviste, disons le fait d'être soi-même la victime d'un vol du compte de banque.

### **Crainte qui hante le témoin, à votre insu – y songer**

Vous ne devez jamais oublier le fait que certains des gens avec qui vous allez chercher de prêter main forte souffrent en leur for intérieur, sans en laisser paraître quoi que ce soit. Ainsi, citons la Fable : « Peut-être qu'il eut peur ... » On doit toujours être soucieux de cette triste réalité...

On ne peut trop louer trois sortes de personnes :

Les dieux, sa maîtresse, et son roi.

Malherbe le disait ; j'y souscris quant à moi :

Ce sont maximes toujours bonnes.

La louange chatouille et gagne les esprits :

Les faveurs d'une belle en sont souvent le prix.

Voyons comme les dieux l'ont quelquefois payée.

Simonide avait entrepris

L'éloge d'un athlète, et, la chose essayée,

Il trouva son sujet plein de récits tout nus.

Les parents de l'athlète étaient gens inconnus,

Son père, un bon Bourgeois, lui sans autre mérite :

Matière infertile et petite.

Le Poète d'abord parla de son Héros.

Après en avoir dit ce qu'il en pouvait dire,

Il se jette à côté, se met sur le propos

De Castor et Pollux, ne manque pas d'écrire

Que leur exemple était aux lutteurs glorieux,

Élève leurs combats, spécifiant les lieux

Où ces frères s'étaient signalés davantage.

Enfin l'éloge de ces Dieux

Faisait les deux tiers de l'ouvrage.

L'Athlète avait promis d'en payer un talent ;

Mais quand il le vit, le galant

N'en donna que le tiers, et dit fort franchement

Que Castor et Pollux acquitassent le reste.

Faites-vous contenter par ce couple céleste.

Je vous veux traiter cependant :

Venez souper chez moi, nous ferons bonne vie.

Les conviés sont gens choisis,

Mes parents, mes meilleurs amis. Soyez donc de la compagnie.

Simonide promet. Peut-être qu'il eut peur

De perdre, outre son dû, le gré de sa louange.

Il vient, l'on festine, l'on mange.

Chacun étant en belle humeur,  
Un domestique accourt, l'avertit qu'à la porte  
Deux hommes demandaient à le voir promptement.  
Il sort de table, et la cohorte  
N'en perd pas un seul coup de dent.  
Ces deux hommes étaient les gémeaux de l'éloge.  
Tous deux lui rendent grâce ; et pour prix de ses vers,  
Ils l'avertissent qu'il déloge,  
Et que cette maison va tomber à l'envers.  
La prédiction en fut vraie ;  
Un pilier manque ; et le plafonds,  
Ne trouvant plus rien qui l'étaie,  
Tombe sur le festin, brise plats et flacons,  
N'en fait pas moins aux Échansons.  
Ce ne fut pas le pis ; car, pour rendre complète  
La vengeance due au Poète,  
Une poutre cassa les jambes à l'Athlète,  
Et renvoya les conviés  
Pour la plupart estropiés.  
La renommée eut soin de publier l'affaire.  
Chacun cria miracle. On doubla le salaire  
Que méritaient les vers d'un homme aimé des Dieux.  
Il n'était fils de bonne mère  
Qui, les payant à qui mieux mieux,  
Pour ses ancêtres n'en fit faire.  
Je reviens à mon texte et dis premièrement  
Qu'on ne saurait manquer de louer largement  
Les Dieux et leurs pareils; de plus, que Melpomène  
Souvent sans déroger trafique de sa peine ;  
Enfin qu'on doit tenir notre art en quelque prix.  
Les grands se font honneur dès lors qu'ils nous font grâce :  
Jadis l'Olympe et le Parnasse  
Étaient frères et bons amis. [Soulignement de nous]